

## Sunday of the Holy Cross- March 27, 2022

8:15 a.m. Orthros

9:30 a.m. Divine Liturgy

## Monday, March 28<sup>th</sup>

6:00 p.m. Great Compline

Book Study following Compline

## Wednesday, March 30<sup>th</sup>

6:00 p.m. Presanctified Liturgy

## Friday, April 1<sup>st</sup>

6:00 p.m. 4th Salutation to the Theotokos

## Saturday, April 2<sup>nd</sup>

6:00 p.m. Great Vespers

### WELCOME VISITORS

We welcome you with open arms and joy in our Lord and hope your experience at St. Katherine's is a blessing for you. Please join us for coffee hour in the Community Center after the service.

### MEMORIAL SERVICE

1 year: Paul Perikly

Annual memorial: Hanneh Quawas

### FELLOWSHIP HOUR

Fellowship Hour this morning is being sponsored by the Parish Council.

### LENTEN BOOK STUDY

A Lenten Book Study will meet on Monday, April 4<sup>th</sup> at 7:00 p.m. and will meet in the church. The book: Toolkit for Spiritual Growth: A Practical Guide to Prayer, Fasting and Almsgiving is available for purchase in the bookstore or it can be ordered on Amazon. Please read Chapter 2: Almsgiving.

### MYRRH BEARERS

Girls, age 8-High School, who would like to serve as "myrrh bearers" for the Holy Friday Lamentation Service and Holy Pascha Resurrection Service, please contact Antigoni Bhatia 617-308-1860 before April 3<sup>rd</sup>.

### ARIZONA HELLENIC FOUNDATION SCHOLARSHIP

The Arizona Hellenic Foundation has several scholarships available for eligible students. The application deadline is April 1, 2022. For applications and eligibility requirements, please visit the Foundation's web site:

<https://azhellenic.org/>

### STEWARDSHIP UPDATE:

Thank you to all who have filled out and turned in your 2022 Stewardship cards. To date we have received 115 pledges totaling \$238,518.00.

Our Stewardship pledge goal for this year is \$328,000.00.

Please help us reach our goal for this year. May God bless us, and this parish as a whole, for all that each and every one of us brings as our offering to our Lord Jesus Christ, and His Bride, the Church. (Fr. Timothy)

### METROPOLIS SUMMER CAMPS

2022 Summer Camp In-Person dates:

Session I: July 10 - 16

Session II: July 17 - 23

Session III: July 24 - 30

For more information:

<https://gosfyouth.org/summer-camp>

### ST. KATHERINE WOMEN'S MINISTRY

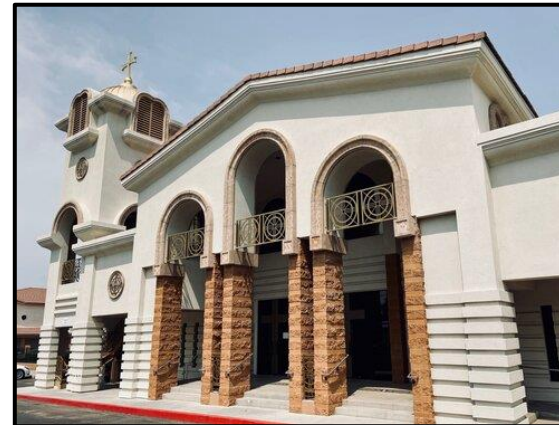
May 21<sup>st</sup>, 12:30 p.m. luncheon in the Community Center, Fr. Timothy will be joining us. For more information contact Athena Vasilatos 480-242-6658.

### CONFESSION TIMES:

- Saturdays from 5:30 - 6:00 p.m. (before Vespers)
- After the Great Censing in Vespers, please wait in the pews closest to the South door in the Nave.
- By appointment



## St. Katherine Greek Orthodox Church Weekly Bulletin March 27, 2022 Welcome!



### Mission Statement

To Engage, Serve, and Enrich the lives of Orthodox Christians, through Word, Worship, and Outreach, and to welcome all people to live the Orthodox Christian way of life.

**Address:** 2716 N. Dobson Rd., Ste. 101  
Chandler, Arizona 85224

**Phone:** 480-899-3330

**Website:** [www.stkatherineaz.org](http://www.stkatherineaz.org)

**Email:** [office@st-katherine.org](mailto:office@st-katherine.org)

### Church Office Hours:

Tuesday-Thursday 9:30 a.m.-3:30 p.m.

Closed 12:00-1:00 p.m. for lunch

Fr. Timothy is off on Thursdays.

### Proistamenos:

Rev. Fr. Timothy Pavlatos

[frtimskchurch@gmail.com](mailto:frtimskchurch@gmail.com)

### Assistant Priest:

Fr. Basil Rosu

### Priest Emeritus:

Fr. Demetrios Kavouras

## Saints and Feasts

- Sunday of the Holy Cross
- Martyr Matrona of Thessalonica
- Paul, Bishop of Corinth

### Readings:

### Sunday of the Holy Cross

With the help of God, we have almost reached the middle of the course of the Fast, where our strength has been worn down through abstinence, and the full difficulty of the labour set before us becomes apparent. Therefore our holy Mother, the Church of Christ, now brings to our help the all-holy Cross, the joy of the world, the strength of the faithful, the staff of the just, and the hope of sinners, so that by venerating it reverently, we might receive strength and grace to complete the divine struggle of the Fast.

### Martyr Matrona of Thessalonica

This martyr was the servant of a certain Jewish woman named Pantilla, the wife of the Governor of Thessalonica. When Matrona refused to follow her mistress into the synagogue Pantilla beat her so severely that she died in a few days, and thus received the crown of her confession.

**EPISTLE AND GOSPEL  
READINGS**

**EPISTLE READING:**

**Prokeimenon. Mode Plagal 2.  
Psalm 27.9,1**

**O Lord, save your people and  
bless your inheritance.**

**Verse: To you, O Lord, I have  
cried, O my God.**

**The reading is from St. Paul's  
Letter to the Hebrews 4:14-16;  
5:1-6**

BRETHREN, since we have a high priest who has passed through the heavens, Jesus, the Son of God, let us hold fast our confession. For we have not a high priest who is unable to sympathize with our weaknesses, but one who in every respect has been tempted as we are, yet without sin. Let us then with confidence draw near to the throne of grace, that we may receive mercy and find grace to help in time of need. For every high priest chosen from among men is appointed to act on behalf of men in relation to God, to offer gifts and sacrifices for sins. He can deal gently with the ignorant and wayward, since he himself is beset with weakness. Because of this he is bound to offer sacrifice for his own sins as well as for those of

the people. And one does not take the honor upon himself, but he is called by God, just as Aaron was. So also Christ did not exalt himself to be made a high priest, but was appointed by him who said to him, "Thou art my Son, today I have begotten thee"; as he says also in another place, "Thou art a priest for ever, after the order of Melchizedek."

**Προκείμενον. Ἦχος πλ. β'.  
ΨΑΛΜΟΙ 27.9,1**

**Σῶσον, Κύριε τὸν λαὸν σου καὶ  
εὐλόγησον τὴν κληρονομίαν σου.**

**Στίχ. Πρὸς σέ, Κύριε, κεκράξομαι  
ὁ Θεός μου.**

**Πρὸς Ἑβραίους 4:14-16, 5:1-6 τὸ  
ἀνάγνωσμα**

Ἀδελφοί, ἔχοντες οὖν ἀρχιερέα μέγαν, διεληλυθότα τοὺς οὐρανοὺς, Ἰησοῦν τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ, κρατῶμεν τῆς ὁμολογίας. Οὐ γὰρ ἔχομεν ἀρχιερέα μὴ δυνάμενον συμπαθῆσαι ταῖς ἀσθενείαις ἡμῶν, πεπειραμένον δὲ κατὰ πάντα καθ' ὁμοιότητα, χωρὶς ἁμαρτίας. Προσερχώμεθα οὖν μετὰ παρρησίας τῷ θρόνῳ τῆς χάριτος, ἵνα λάβωμεν ἔλεον, καὶ χάριν εὐρωμεν εἰς εὐκαιρον βοήθειαν. Πᾶς γὰρ ἀρχιερεύς, ἐξ ἀνθρώπων λαμβανόμενος, ὑπὲρ ἀνθρώπων καθίσταται τὰ πρὸς τὸν θεόν, ἵνα

προσφέρῃ δῶρά τε καὶ θυσίας ὑπὲρ ἁμαρτιῶν· μετριοπαθεῖν δυνάμενος τοῖς ἀγνοοῦσιν καὶ πλανωμένοις, ἐπεὶ καὶ αὐτὸς περικείται ἀσθενείαν· καὶ διὰ ταύτην ὀφείλει, καθὼς περὶ τοῦ λαοῦ, οὕτως καὶ περὶ ἑαυτοῦ, προσφέρειν ὑπὲρ ἁμαρτιῶν. Καὶ οὐχ ἑαυτῷ τις λαμβάνει τὴν τιμὴν, ἀλλὰ καλούμενος ὑπὸ τοῦ θεοῦ, καθάπερ καὶ Ἀαρών. Οὕτως καὶ ὁ Χριστὸς οὐχ ἑαυτὸν ἐδόξασεν γενηθῆναι ἀρχιερέα, ἀλλ' ὁ λαλήσας πρὸς αὐτόν, Υἱός μου εἶ σύ, ἐγὼ σήμερον γεγέννηκά σε. Καθὼς καὶ ἐν ἑτέρῳ λέγει, Σὺ ἱερεὺς εἰς τὸν αἰῶνα κατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδέκ.

**GOSPEL READING:**

**The Gospel According to Mark  
8:34-38; 9:1**

The Lord said: "If anyone wishes to come after me, let him deny himself and take up his cross and follow me. For whoever would save his life will lose it; and whoever loses his life for my sake and the gospel's will save it. For what does it profit a man, to gain the whole world and forfeit his life? For what can a man give in return for his life? For whoever is ashamed of me and my words in this adulterous and sinful generation, of him will the Son of man also be ashamed, when he

comes in the glory of his Father with the holy angels." And he said to them, "Truly, I say to you, there are some standing here who will not taste death before they see the kingdom of God come with power."

**Ἐκ τοῦ Κατὰ Μάρκον 8:34-38,  
9:1 Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα**  
Εἶπεν ὁ Κύριος· Εἴ τις θέλει ὀπίσω μου ἐλθεῖν, ἀπαρνησάσθω ἑαυτὸν καὶ ἀράτω τὸν σταυρὸν αὐτοῦ, καὶ ἀκολουθεῖτω μοι. ὃς γὰρ ἂν θέλῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ σῶσαι, ἀπολέσει αὐτήν· ὃς δ' ἂν ἀπολέσῃ τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν ἕνεκεν ἐμοῦ καὶ τοῦ εὐαγγελίου, οὗτος σώσει αὐτήν. τί γὰρ ὠφελήσει ἄνθρωπον ἔαν κερδήσῃ τὸν κόσμον ὅλον, καὶ ζημιωθῇ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ; ἢ τί δώσει ἄνθρωπος ἀντάλλαγμα τῆς ψυχῆς αὐτοῦ; ὃς γὰρ ἔαν ἐπαισχυνθῇ με καὶ τοὺς ἐμοὺς λόγους ἐν τῇ γενεᾷ ταύτῃ τῇ μοιχαλίδι καὶ ἁμαρτωλῷ, καὶ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐπαισχυνθήσεται αὐτὸν ὅταν ἔλθῃ ἐν τῇ δόξῃ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ μετὰ τῶν ἀγγέλων τῶν ἁγίων. Καὶ ἔλεγεν αὐτοῖς· ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι εἰσὶ τινες τῶν ὧδε ἐστηκότων, οἵτινες οὐ μὴ γεύσονται θανάτου ἕως ἂν ἴδωσι τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ ἐληλυθυῖαν ἐν δυνάμει.

## **Apolytikion & Kontakion Hymns**

### **March 27<sup>th</sup>, 2022**

#### **Resurrectional Apolytikion in the Grave Tone**

By means of Your Cross, O Lord, You abolished death. To the robber You opened Paradise. The lamentation of the myrrh-bearing women You transformed, and You gave Your Apostles the order to proclaim to all that You had risen, O Christ our God, and granted the world Your great mercy.

Κατέλυσας τῷ Σταυρῷ σου τὸν θάνατον, ἠνέφξας τῷ Ληστῇ τὸν Παράδεισον, τῶν Μυροφόρων τὸν θρήνον μετέβαλες, καὶ τοῖς σοῖς Ἀποστόλοις κηρύττειν ἐπέταξας, ὅτι ἀνέστης Χριστὲ ὁ Θεός, παρέχων τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

#### **Apolytikion for the Feast**

Save, O Lord, Your people and bless Your inheritance, granting victory to the faithful over the enemy, and by Your Cross protecting Your commonwealth.

Σῶσον, Κύριε, τὸν λαόν σου καὶ εὐλόγησον τὴν κληρονομίαν σου, νίκας τοῖς βασιλεῦσι κατὰ βαρβάρων δωρούμενος, καὶ τὸ σὸν φυλάττων διὰ τοῦ Σταυροῦ σου πολίτευμα.

#### **Apolytikion of St. Katherine**

Let us sing the praise of the Bride of Christ renown, the Patroness of Sinai, Katherine Divine. Our assistance and protection, for she has brilliantly subdued, the impious refined, by the power of the Spirit. She was crowned as a martyr of the Lord, and for all, she entreats His great mercy.

Τὴν πανεύφημον νύμφην Χριστοῦ ὑμνήσωμεν, Αἰκατερίναν τὴν θείαν καὶ πολιοῦχον Σινᾶ, τὴν βοήθειαν ἡμῶν καὶ ἀντίληψιν, ὅτι ἐφίμωσε λαμπρῶς, τοὺς κομψοὺς τῶν ἀσεβῶν, τοῦ Πνεύματος τῆ μαχαίρα, καὶ νῦν ὡς Μάρτυς στεφθεῖσα, αἰτεῖται πᾶσι τὸ μέγα ἔλεος.

#### **Kontakion**

O Champion General, I your City now inscribe to you Triumphant anthems as the tokens of my gratitude, Being rescued from the terrors, O Theotokos. Inasmuch as you have power unassailable, From all kinds of perils free me, so that unto you I may cry aloud: Rejoice, O unwedded Bride.

Τῇ ὑπερμάχῳ στρατηγῷ τὰ νικητήρια, Ὡς λυτρωθεῖσα τῶν δεινῶν εὐχαριστήρια, Ἀναγράφω σοι ἡ Πόλις σου Θεοτόκε. Ἄλλ' ὡς ἔχουσα τὸ κράτος ἀπροσμάχητον, Ἐκ παντοίων με κινδύνων ἐλευθέρωσον, Ἵνα κράζω σοι· Χαῖρε νύμφη ἀνύμφευτε.